468

47:سورۃ محمد

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
47	سُوْرَةُ مُحَمَّد	مدنی	4	38	26	حٰمٓ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

آیات نمبر 1 تا 12 میں رسول اللہ (ﷺ) اور مسلمانوں کی مدینہ ہجرت کے بعد اللہ کی طرف سے فیصلہ کا اعلان کہ جن لوگوں نے کفر کا راستہ اختیار کیا ان کے تمام اچھے اعمال ضائع ہو جائیں گے۔ جبکہ اہل ایمان کے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔ اہل ایمان کو ہدایت کہ اگر کفار سے جنگ کی نوبت آئے تو ہر ممکن طریقے سے انہیں کچل دو۔ اہل ایمان کا ٹھکانہ جنت ہو گا جبکہ منکرین جہنم میں ہوں گے

اَلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَصَدُّوۡا عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعۡمَالَهُمۡ ۞١ جن لوگوں نے
خود بھی کفر کیا اور دوسروں کو بھی اللہ کی راہ سے روکا تو اللہ نے ان کے تمام اچھے اعمال
ضائع کر دیئے وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوۡا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى
مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الۡحَـقُّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ‌ ۙ كَفَّرَ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ وَاَصۡلَحَ بَالَهُمۡ ۞٢ اور
جن لوگوں نے ایمان قبول کیا نیز اعمال صالح بھی کئے اور محمد ﷺ پر نازل کیے گئے قرآن
پر بھی ایمان لائے جو کہ ان کے رب کی طرف سے دین حق ہے، تو اللہ نے ایسے لوگوں کے
گناہ زائل کر دیئے اور ان کے حال کی اصلاح کر دی ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوا
اتَّبَعُوا الۡبَاطِلَ وَاَنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الۡحَـقَّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ‌ ؕ یہ فرق اس
لئے ہے کہ جن لوگوں نے کفر کا راستہ اختیار کیا انہوں نے باطل کی پیروی کی اور جو ایمان
لائے، انہوں نے اپنے رب کی طرف سے آئے ہوئے دین حق کی پیروی کی كَذٰلِكَ

يَضۡرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمۡثَالَهُمۡ ۝٣ اس طرح اللہ لوگوں کے سمجھنے کے لئے ان ہی کے
متعلق مثالیں بیان کرتا ہے فَاِذَا لَقِيۡتُمُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَضَرۡبَ الرِّقَابِ ؕ پھر
جب میدان جنگ میں تمہارا مقابلہ کافروں سے ہو تو ان کی گردنیں اڑاؤ حَتّٰٓى اِذَآ
اَثۡخَنۡتُمُوۡهُمۡ فَشُدُّوا الۡوَثَاقَ ۙ فَاِمَّا مَنًّۢا بَعۡدُ وَ اِمَّا فِدَآءً حَتّٰى تَضَعَ
الۡحَرۡبُ اَوۡزَارَهَا ۛۚ ذٰلِكَ ؕۛ یہاں تک کہ جب انہیں اچھی طرح کچل دو تو پھر باقی کفار کو
مضبوطی سے باندھ کر قید کرلو، پھر جب جنگ بالکل ختم ہو جائے تو ان قیدیوں کو احسان کر
کے بلا معاوضہ چھوڑ دو یا فدیہ لے کر آزاد کر دو، یہی حکم ہے وَلَوۡ يَشَآءُ اللّٰهُ لَانۡتَصَرَ
مِنۡهُمۡ وَلٰكِنۡ لِّيَبۡلُوَا۟ بَعۡضَكُمۡ بِبَعۡضٍ ؕ اور اگر اللہ چاہتا تو ان کافروں سے خود ہی
انتقام لے لیتا لیکن اس نے جہاد کا حکم اس لئے دیا تاکہ تمہیں ایک دوسرے کے ذریعہ
آزمائے کہ اس دنیاوی زندگی کا مقصد ہی انسان کا امتحان ہے وَ الَّذِيۡنَ قُتِلُوۡا فِىۡ
سَبِيۡلِ اللّٰهِ فَلَنۡ يُّضِلَّ اَعۡمَالَهُمۡ ۝٤ اور جو لوگ اللہ کی راہ میں قتل کئے جائیں گے
اللہ ان کے اعمال ہرگز ضائع نہ کرے گا سَيَهۡدِيۡهِمۡ وَيُصۡلِحُ بَالَهُمۡ ۝٥ۚ اللہ ان کی
رہنمائی فرمائے گا اور ان کا حال درست کر دے گا وَيُدۡخِلُهُمُ الۡجَنَّةَ عَرَّفَهَا
لَهُمۡ ۝٦ اور انہیں اس جنت میں داخل کرے گا جس کے اوصاف انہیں بتادئے گئے ہیں
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِنۡ تَنۡصُرُوا اللّٰهَ يَنۡصُرۡكُمۡ وَيُثَبِّتۡ اَقۡدَامَكُمۡ ۝٧
اے ایمان والو! اگر تم اللہ کے دین کی مدد کرو گے تو وہ بھی تمہاری مدد کرے گا اور
تمہیں ثابت قدم رکھے گا وَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَتَعۡسًا لَّهُمۡ وَاَضَلَّ
اَعۡمَالَهُمۡ ۝٨ اور جن لوگوں نے کفر کیا، ان کے لئے تباہی ہے اور اللہ ان کے اعمال

ضائع کر دے گا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾

اس کا سبب یہ ہے کہ انہوں نے اللہ کے نازل کردہ احکام کو ناپسند کیا لہٰذا اللہ نے ان

کے اعمال نیست و نابود کر دیے اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ

كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ کیا ان لوگوں نے زمین میں چل پھر کر نہیں

دیکھا کہ ان سے پہلے کے نافرمان لوگوں کا کیا انجام ہوا؟ دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۫ وَ

لِلْكٰفِرِيْنَ اَمْثَالُهَا ﴿١٠﴾ اللہ نے انہیں تباہ و برباد کر دیا، اور ان کافروں کا بھی ایسا ہی

انجام ہونے والا ہے ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ اَنَّ الْكٰفِرِيْنَ

لَا مَوْلٰى لَهُمْ ﴿١١﴾ؑ یہ اس لئے کہ اہل ایمان کا حامی و مددگار تو اللہ ہے لیکن کافروں کا

کوئی حامی و مددگار نہیں رکوع[1] اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا

الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ جو لوگ ایمان لائے اور نیک

اعمال کرتے رہے، یقیناً اللہ انہیں ایسے باغات میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں

بہتی ہوں گی وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ وَيَاْكُلُوْنَ كَمَا تَاْكُلُ الْاَنْعَامُ وَ

النَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ﴿١٢﴾ اور جن لوگوں نے کفر کا راستہ اختیار کیا وہ محض دنیا کی چند

روزہ زندگی کے مزے اڑا رہے ہیں اور جانوروں کی طرح کھا پی رہے ہیں، بالآخر ان کا

ٹھکانہ جہنم ہے۔

[#468]

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
47	سُوۡرَةُ مُحَمَّد	مدنی	4	38	26	حٰمٓ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

Verses 1 to 12: In these verses, after the migration of the Prophet [peace be upon him] and the Muslims to Medina, a decree from Allah that those who chose the path of disbelief will have all their good deeds nullified, while the sins of the believers will be forgiven. The believers are advised that if it comes to war with the disbelievers, they should crush them with all possible means. The abode of the believers will be Paradise, while the disbelievers will be in Hell.

اَلَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا وَ صَدُّوۡا عَنۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ اَضَلَّ
اَعۡمَالَہُمۡ ﴿۱﴾

Those who disbelieve and prevent others from the path of Allah—He will let their [good] deeds go to waste.

وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ اٰمَنُوۡا بِمَا نُزِّلَ
عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّ ہُوَ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّہِمۡ ۙ کَفَّرَ عَنۡہُمۡ سَیِّاٰتِہِمۡ
وَ اَصۡلَحَ بَالَہُمۡ ﴿۲﴾

And those who believe, and do righteous deeds, and believe in all that has been sent to Muhammad-- which is the truth from their Lord—He shall absolve them of their misdeeds and shall set aright their state of affairs.

ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَ اَنَّ الَّذِيْنَ
اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ

This is because those who disbelieve have followed falsehood, while those who believe have followed the truth from their Lord.

كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ ۝۳

In this way, Allah illustrates to them [with] the examples of people [so that they may understand.]

فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ؕ

Thus, when you [believers] encounter those who disbelieve [in the battlefield], strike their necks [a lethal blow].

حَتّٰۤی اِذَاۤ اَثۡخَنۡتُمُوۡهُمۡ فَشُدُّوا الۡوَثَاقَ ٭ۙ فَاِمَّا مَنًّۢا بَعۡدُ وَ
اِمَّا فِدَآءً حَتّٰی تَضَعَ الۡحَرۡبُ اَوۡزَارَهَا ۚ ۛ ذٰلِكَ ۛؕ

Until when you have thoroughly pacified them, then firmly bind [the remaining disbelievers] as captives. Then, you may release them as a favor [without ransom] or set them free in exchange for a ransom, once the war is over. This is [the command.]

وَ لَوۡ يَشَآءُ اللّٰهُ لَانۡتَصَرَ مِنۡهُمۡ وَ لٰكِنۡ لِّيَبۡلُوَا۠ بَعۡضَكُمۡ
بِبَعۡضٍ ؕ

And if Allah had so willed, He could have taken vengeance upon them [Himself], but [He commanded armed struggle] to test some of you by means of others.

وَ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ ۝۴

And those who are killed in the cause of Allah—He will never let their deeds go to waste.

سَيَهْدِيْهِمْ وَ يُصْلِحُ بَالَهُمْ ۝۵

[He] will guide them and will set aright their state of affairs.

وَ يُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ۝۶

And He will admit them into the Gardens [of Paradise], which He has made known to them.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَ
يُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ۝۷

O you who believe! If you support [the cause of Allah], He will support you and make your footsteps firm.

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿۸﴾

And as for those who disbelieve, for them is destruction, and [Allah] will render their deeds worthless.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ﴿۹﴾

This is because they disliked what Allah has sent down, so He has nullified their deeds.

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ

Have they not traveled through the land to see how [devastating] was the end of those [who disobeyed] before them?

دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكٰفِرِيْنَ اَمْثَالُهَا ﴿١٠﴾

Allah destroyed them completely, and a similar fate awaits these disbelievers.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ اَنَّ الْكٰفِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ ﴿١١﴾ رکوع[١]

This is because Allah is the protector of those who believe, whereas for the disbelievers, there is no protector for them.

اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ

Indeed, Allah shall admit those who believe and do righteous deeds—into the Gardens beneath which rivers flow.

وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا یَتَمَتَّعُوۡنَ وَ یَاۡکُلُوۡنَ کَمَا تَاۡکُلُ
الۡاَنۡعَامُ وَ النَّارُ مَثۡوًی لَّهُمۡ ﴿۱۲﴾

And those who disbelieve, are merely enjoying the fleeting pleasures of this worldly life and eat [and drink] as cattle eat [and drink]. Ultimately, their abode will be Fire [of Hell].